

# Communication Between CULTURES

**EIGHTH EDITION**

**Larry A. Samovar**

*San Diego State University, Emeritus*

**Richard E. Porter**

*California State University, Long Beach, Emeritus*

**Edwin R. McDaniel**

*California State University, San Marcos*

**Assisted By:**

**Carolyn S. Roy**

*San Diego State University*



**WADSWORTH**  
CENGAGE Learning®

Australia • Brazil • Japan • Korea • Mexico • Singapore • Spain • United Kingdom • United States

# Brief Contents

## PREVIEW OF THE BOOK 24

### CHAPTER 2

#### Preface

xvii

### CHAPTER 1

#### Intercultural Communication: Interaction in a Multicultural World

1

### CHAPTER 2

#### Culture and Communication

25

### CHAPTER 3

#### Structure of Culture: Family Lessons

55

### CHAPTER 4

#### Cultural History: Our Antecedents

85

### CHAPTER 5

#### Culture, Life and Death

114

### CHAPTER 6

#### Cultural Values: Guidelines for Behavior

165

### CHAPTER 7

#### Identity and Culture: Situating the Individual

204

### CHAPTER 8

#### Verbal Messages: Language

234

### CHAPTER 9

#### Nonverbal Communication: The Messages of Action, Space, Time, and Silence

254

### CHAPTER 10

#### Communication Contexts and Cultural Influences

294

#### Chapter Review

344

#### Notes

360

#### Index

396

# Contents

Preface xvii

## CHAPTER 1

Intercultural Communication: Interaction in a Multicultural World 1

THE GLOBAL COMMUNITY 2

GROWING DOMESTIC DIVERSITY 4

U.S. IMMIGRATION 5

TECHNOLOGY 6

DEFINING THE CONCEPTS 8

Intercultural Communication 8

The Dominant Culture 8

Co-Cultures 9

Society 9

VENTURING INTO A NEW CULTURE 10

Reactions to Culture Shock 10

The Phases of Culture Shock 11

Beyond Culture Shock 12

Learn about the Language of the Host Culture 13

Guard against Ethnocentrism 13

Learn about the Host Culture 13

Work to Maintain Your Culture 13

ETHICAL CONSIDERATIONS 14

Fundamentalism 15

Relativism 15

ETHICS IN INTERCULTURAL COMMUNICATION 16

Be Mindful That Communication Produces a Response 16

Show Respect for Others 17

Search for Commonalities among People and Cultures 17

Respect Cultural Differences 19

Accept Responsibility for Your Behavior 19



<b>STUDYING INTERCULTURAL COMMUNICATION</b>	<b>20</b>
Individual Uniqueness	20
Generalizing	21
Objectivity	23
<b>PREVIEW OF THE BOOK</b>	<b>24</b>
<b>CHAPTER 2</b>	<b>Culture and Communication 25</b>
<b>HUMAN COMMUNICATION</b>	<b>25</b>
<b>THE USES OF COMMUNICATION</b>	<b>26</b>
Communication and Identity	26
Communication and Person Perception	26
Communication and Interpersonal Needs	26
Communication and Persuasion	26
<b>DEFINING COMMUNICATION</b>	<b>27</b>
<b>THE COMPONENTS OF COMMUNICATION</b>	<b>28</b>
Source	28
Encoding	28
Messages	28
Channel	29
Receiver	29
Decoding	29
Feedback	29
Noise	29
<b>CHARACTERISTICS OF COMMUNICATION</b>	<b>30</b>
Communication Is a Dynamic Process	30
Communication Is Symbolic	31
Communication Is Contextual	31
Location	32
Occasion	32
Time	32
Number of Participants	33
Most Communication Behavior Is Learned	33
Communication Has a Consequence	33
<b>CULTURE</b>	<b>34</b>
Culture Is Shared	35
Culture Defined	36
The Functions of Culture	37

<b>The Elements of Culture</b>	<b>37</b>
Religion	38
History	38
Values	39
Social Organizations	40
Language	40
<b>Characteristics of Culture</b>	<b>41</b>
Culture Is Learned	41
Culture Is Transmitted from Generation to Generation	50
Culture Is Based on Symbols	51
Culture Is Dynamic	52
Culture Is an Integrated System	54
<b>CHAPTER 3</b>	<b>Structure of Culture: Family Lessons</b>
<b>55</b>	
<b>THE DEEP STRUCTURE OF CULTURE</b>	<b>56</b>
Deep Structure Institutions Carry Culture's Most Important Messages	57
Deep Structure Institutions and Their Messages Endure	58
Deep Structure Institutions and Their Messages are Deeply Felt	58
Deep Structure Institutions Supply Much of a Person's Identity	58
<b>FAMILY</b>	<b>59</b>
The Importance of Family	60
Definition of Family	60
Forms of Family	61
Nuclear Families	61
Extended Families	61
Transforming Families in the United States	62
Globalization and Families	63
Mass Media	64
Migration	64
Functions of the Family	65
Reproductive Function	65
Economic Function	66
Socialization Function	66
Identity Function	66
<b>COMMUNICATION, CULTURE, AND FAMILY</b>	<b>67</b>
<b>CULTURAL VARIANTS IN FAMILY INTERACTION</b>	<b>68</b>
Gender Roles	68
United States	69
Asian	69
Latino	70

Indian 71

The Muslim Community 72

Changing Gender Roles 73

### **Individualism and Collectivism 75**

Individualism and the Family 75

Collectivism and the Family 76

### **The Elderly 79**

### **Social Skills 82**

Aggression 83

Decision Making 84

## **CHAPTER 4 Cultural History: Our Antecedents 85**

### **THE IMPORTANCE OF HISTORY 85**

#### **United States History 87**

Contemporary Social Issues 90

#### **Russian History 91**

Contemporary Social Issues 93

#### **Chinese History 94**

Communicating History 96

Contemporary Social Issues 96

#### **Japanese History 97**

Contemporary Social Issues 100

#### **Indian History 100**

Contemporary Social Issues 103

#### **Mexican History 104**

Contemporary Social Issues 107

#### **Islamic Civilization 108**

Muslim Demographics 108

The Age of Ignorance 108

The Rise and Spread of Islam 109

Legacy of History 112

Contemporary Social Issues 113

## **CHAPTER 5 Culture, Life and Death 114**

### **WORLDVIEW 114**

#### **Worldview and Culture 115**

#### **Manifestations of Worldview 115**

#### **Constructs of Worldviews 117**

Religion as a Worldview 117

Secularism as a Worldview 118

Spirituality as a Worldview 119



## RELIGION 120

Religion and the Sacred 120

Religion and Personal Conduct 121

The Study of Religion in the Twenty-First Century 122

Globalization and Religion 122

Conflict and Religion 123

Selecting Worldviews for Study 123

The Elements of Religion 124

Speculation 124

Sacred Writings 124

Religious Rituals 125

Ethics 127

Christianity 128

Core Assumptions 129

Cultural Expressions of Christianity 129

Christian Notions about Death 132

Judaism 133

Core Assumptions 134

Branches of Judaism 134

Cultural Expressions of Judaism 135

Jewish Notions about Death 137

Islam 138

Origins 138

Core Assumptions 139

Judgment 141

Five Pillars of Islam 141

Cultural Expressions of Islam 143

Gender 145

Islamic Notions about Death 146

Hinduism 147

Origins 147

Sacred Texts 147

Core Assumptions 148

Cultural Expressions of Hinduism 150

Notions about Death 152

Buddhism 153

Origins 153

Core Assumptions 154

Cultural Expressions of Buddhism 157

Buddhist Notions about Death 159

Confucianism 160

Confucius the Man 160

Core Assumptions 161

The Analects 161

Cultural Expressions of Confucianism	162
Confucianism and Communication	162
Confucian Notions about Death	163

## RELIGION AND WORLDVIEW: A FINAL THOUGHT 164

### CHAPTER 6

Cultural Values: Guidelines for Behavior	165
--	-----

## UNDERSTANDING PERCEPTION 166

## UNDERSTANDING VALUES 167

Cultural Patterns	168
Selecting Cultural Patterns	169

## KOHL'S "THE VALUES AMERICANS LIVE BY" 170

Personal Control Over the Environment	171
Change	171
Time and Its Control	171
Equality/Egalitarianism	172
Individuality and Privacy	173
Self-Help Control	174
Competition and Free Enterprise	174
Future Orientation	175
Action/Work Orientation	175
Informality	175
Directness, Openness, and Honesty	176
Practicality and Efficiency	176
Materialism/Acquisitiveness	176

## OTHER CULTURAL PATTERNS 177

## HOFSTEDE'S VALUE DIMENSIONS 177

Individualism/Collectivism	177
Individualism	178
Collectivism	179
Uncertainty Avoidance	180
High Uncertainty Avoidance	180
Low Uncertainty Avoidance	180
Power Distance	181
High Power Distance	182
Low Power Distance	182
Masculinity/Femininity	183
Masculinity	183
Femininity	183



**Long- and Short-Term Orientation 184**

**Indulgence/Restraint 185**

**MINKOV'S MONUMENTALISM/FLEXHUMILITY 187**

**KLUCKHOHN AND STRODTBECK'S VALUE ORIENTATIONS 187**

**Human Nature Orientation 188**

Evil 188

Good and Evil 189

Good 189

**Person/Nature Orientation 189**

Humans Subject to Nature 189

Harmony with Nature 190

Master of Nature 190

**Time Orientation 191**

Past Orientation 191

Present Orientation 191

Future Orientation 192

**Activity Orientation 192**

Being 192

Being-in-Becoming 193

Doing 193

**HALL'S HIGH-CONTEXT AND LOW-CONTEXT ORIENTATIONS 194**

**High-Context 194**

**Low-Context 195**

**THE GLOBE STUDY 196**

**Globe Study Cultural Dimensions 196**

**Globe Societies and Geographical Groups 197**

**FACE AND FACEWORK 201**

**CULTURAL PATTERNS AND COMMUNICATION 202**

## **CHAPTER 7**

**Identity and Culture: Situating the**

**Individual 204**

**THE ROLE OF IDENTITY 205**

**DEFINING IDENTITY 206**

**EXAMPLES OF SOCIAL IDENTITY 208**

**Racial Identity 208**

**Ethnic Identity 209**

**Gender Identity 210**

National Identity	211
Regional Identity	212
Organizational Identity	213
Personal Identity	213
Cyber and Fantasy Identity	214
<b>ACQUIRING AND DEVELOPING IDENTITIES</b>	<b>215</b>
<b>ESTABLISHING AND ENACTING CULTURAL IDENTITY</b>	<b>217</b>
<b>IDENTITY IN INTERCULTURAL INTERACTIONS</b>	<b>219</b>
<b>IDENTITY IN A GLOBALIZED SOCIETY</b>	<b>220</b>
<b>THE DARK SIDE OF IDENTITY</b>	<b>222</b>
<b>STEREOTYPING</b>	<b>222</b>
Stereotypes Defined	222
Learning Stereotypes	223
Stereotypes and Intercultural Communication	223
Avoiding Stereotypes	224
<b>PREJUDICE</b>	<b>225</b>
Functions of Prejudice	225
Expressions of Prejudice	226
Causes of Prejudice	227
Avoiding Prejudice	227
<b>RACISM</b>	<b>228</b>
Racism Defined	229
Expressions of Racism	229
Avoiding Racism	230
<b>ETHNOCENTRISM</b>	<b>230</b>
Characteristics of Ethnocentrism	231
Levels of Ethnocentrism	231
Ethnocentrism Is Universal	231
Ethnocentrism Contributes to Cultural Identity	232
Avoiding Ethnocentrism	232

## CHAPTER 8

## Verbal Messages: Language 234

### FUNCTIONS OF LANGUAGE 235

Social Interaction	236
Social Cohesion	236
Expressions of Identity	236

**LANGUAGE AND MEANING 237**

**What Is Language? 237**

**Language Variations 238**

Accent 238

Dialect 239

Argot 239

Slang 240

**Conversational Taboos 240**

**LANGUAGE AND CULTURE 241**

**The Synergy of Language and Culture 241**

**Using Language 242**

Spanish 242

Northeast Asian Cultures 243

Arabic 244

English 245

**INTERPRETING AND TRANSLATING 245**

**Interpretation 246**

**Translation 247**

**Cultural Considerations in Interpretation and Translation 247**

**Working With Interpreters and Translators 248**

**COMMUNICATION TECHNOLOGY AND LANGUAGE 249**

**LANGUAGE AND INTERCULTURAL COMPETENCE 250**

**Improving Interpersonal Interactions 250**

Being Mindful 251

Speech Rate 251

Vocabulary 251

Attend to Nonverbal Behaviors 252

Checking 252

**Second Language Benefits 252**

**CHAPTER 9**

**Nonverbal Communication: The Messages of Action, Space, Time, and Silence 254**

**THE FUNCTIONS OF NONVERBAL COMMUNICATION 256**

**Expressing Internal States 256**

**Creating Identity 257**

**Regulating Interaction 258**

**Repeating the Message 258**

**Substituting for Words 258**



<b>DEFINING NONVERBAL COMMUNICATION</b>	<b>258</b>
Intentional and Unintentional Messages	259
Verbal and Nonverbal Messages	259
<b>STUDYING NONVERBAL COMMUNICATION</b>	<b>260</b>
Nonverbal Communication Can Be Ambiguous	260
Multiple Factors Influence Nonverbal Communication	260
The Study of Nonverbal Communication Includes Cultural Universals	260
<b>NONVERBAL COMMUNICATION AND CULTURE</b>	<b>261</b>
<b>CLASSIFICATIONS OF NONVERBAL COMMUNICATION</b>	<b>262</b>
Messages of the Body	262
Appearance	262
Judgment of Beauty	262
Skin Color	264
Attire	264
Body Movement	267
Posture	268
Gestures	269
Facial Expressions	272
Eye Contact and Gaze	274
Touch	276
Paralanguage	278
Vocal Qualities (Volume, Rate, Pitch, Tempo, Resonance, Pronunciation, Tone)	279
Vocal Characteristics (Laughing, Crying, Moaning, Whining, Yawning)	280
Vocal Segregates ("uh-huh," "shh," "uh," "ooh," "um," "mmmh," "hmm")	280
<b>SPACE AND DISTANCE</b>	<b>280</b>
Personal Space	281
Seating	282
Furniture Arrangement	283
Time	284
Informal Time	285
Monochronic (M-time) and Polychronic (P-time)	287
M-time	287
P-time	288
<b>SILENCE</b>	<b>288</b>
<b>IMPROVING NONVERBAL COMMUNICATION SKILLS</b>	<b>291</b>
Monitor Your Nonverbal Actions	292

<b>Monitor Feedback</b>	<b>292</b>
<b>Be Sensitive to the Context</b>	<b>293</b>
<b>Be Aware of Nonverbal Ambiguity</b>	<b>293</b>
<b>Know Your Culture</b>	<b>293</b>
<b>CHAPTER 10</b>	<b>Communication Contexts and Cultural Influences 294</b>
<b>CULTURE AND CONTEXT</b>	<b>294</b>
<b>UNDERLYING ASSUMPTIONS ABOUT CONTEXT</b>	<b>295</b>
<b>Communication is Rule Governed</b>	<b>295</b>
<b>Context Helps Specify Communication Rules</b>	<b>295</b>
<b>Communication Rules are Culturally Diverse</b>	<b>296</b>
<b>ASSESSING THE CONTEXT</b>	<b>297</b>
<b>Formality and Informality</b>	<b>297</b>
Informality	297
Formality	297
<b>Assertiveness and Interpersonal Harmony</b>	<b>298</b>
Assertiveness	298
Interpersonal Harmony	299
<b>Power Distance Relationships</b>	<b>299</b>
Egalitarian	300
Hierarchical	300
<b>INTERCULTURAL COMMUNICATION IN THE BUSINESS CONTEXT</b>	<b>300</b>
<b>The International Business Setting</b>	<b>300</b>
<b>The Domestic Business Setting</b>	<b>302</b>
<b>COMMUNICATION IN THE MULTICULTURAL BUSINESS CONTEXT</b>	<b>303</b>
<b>Business Protocols</b>	<b>304</b>
Making Initial Contacts	304
Greeting Behavior	304
<b>Business Cultures</b>	<b>306</b>
Brazilian Business Culture	306
Chinese Business Culture	308
Indian Business Culture	309
<b>Negotiation and Conflict Resolution</b>	<b>311</b>
Negotiating with Brazilians	312
Negotiating with the Chinese	312
Negotiating with Indians	314
Developing Intercultural Negotiation Skills	315



**THE EDUCATION CONTEXT 316****Culturally Diverse Educational Systems 316****MULTICULTURAL EDUCATION 317****Challenges of Multicultural Education 318****Culture and Learning 319***Cultural Ways of Knowing 320**Cultural Learning Preferences 321***LINGUISTIC ISSUES IN MULTICULTURAL EDUCATION 322****Linguistic Diversity 323****Language and Identity 323****Culturally and Linguistically Diverse Students 324****CULTURALLY RESPONSIVE CLASSROOM COMMUNICATION 325****Communicator Characteristics 325***Self-Efficacy 325**Immediacy 325**Empathy 325***Communication Strategies 327****THE HEALTH CARE CONTEXT 328****DIVERSE HEALTH CARE BELIEF SYSTEMS 329****Supernatural/Mágico/Religious Tradition 330***Underlying Premises 330**Causes of Illness 330**Treatment of Illness 331***Holistic Tradition 333***Underlying Premises 333**Causes of Illness 333**Treatment of Illness 334***Scientific/Biomedical Tradition 335***Underlying Premises 335**Causes of Illness 336**Treatment of Illness 336***LANGUAGE DIVERSITY AND HEALTH CARE COMMUNICATION 336****Language Diversity 336****Employing Interpreters 337***Need for Interpreters 337**Selecting and Using Interpreters 337***EFFECTIVE INTERCULTURAL HEALTH CARE COMMUNICATION 338****Requisites for Effective Multicultural Health Care Communication 338**



Know Your Own Culture	338
Learn About Diverse Health Care Beliefs	339
<b>Developing Effective Health Care Communication Strategies</b>	<b>340</b>
Avoid Stereotypes	340
Conducting Interviews	341
Communication about Death and Dying	341
<b>Chapter Review</b>	<b>344</b>
Notes	360
Index	396
<b>CHAPTER 10</b>	<b>Communication Contexts and Influences</b>
<b>UNDERLYING ASSUMPTIONS ABOUT CONTEXT</b>	<b>292</b>
Communication is Rule Governed	295
Context Helps Specify Communication Rules	295
Communication is Culturally Specific	295
<b>ASSESSING THE CONTEXT</b>	<b>297</b>
Formality and Informality	297
Informality	297
Formality	297
Assertiveness and Interpersonal Harmony	297
Assertiveness	298
Interpersonal Harmony	298
Power Distance Relationships	299
Egalitarian	300
Hierarchical	300
<b>INTERCULTURAL COMMUNICATION IN THE BUSINESS CONTEXT</b>	<b>300</b>
The International Business Setting	300
The Domestic Business Setting	302
<b>COMMUNICATION IN THE MULTICULTURAL BUSINESS CONTEXT</b>	<b>302</b>
Business Protocols	304
Making Initial Contacts	304
Greeting Behavior	304
Business Cultures	306
Brazilian Business Culture	306
Chinese Business Culture	306
Indian Business Culture	306
Negotiation and Conflict Resolution	311
Negotiating with Brazilians	312
Negotiating with the Chinese	312
Negotiating with Indians	312
Developing Intercultural Health Care Communication	338
<b>THE HEALTH CARE CONTEXT</b>	<b>328</b>
Communicator Characteristics	325
Self-Efficacy	325
Immersion	325
Empathy	325
Communication Strategies	327
<b>DIVERSE HEALTH CARE BELIEF SYSTEMS</b>	<b>328</b>
Supernatural/Magic/Religious Tradition	330
Underlying Premises	330
Causes of Illness	330
Treatment of Illness	331
Holistic Tradition	332
Underlying Premises	333
Causes of Illness	333
Treatment of Illness	334
Scientific/Biomedical Tradition	335
Underlying Premises	335
Causes of Illness	336
Treatment of Illness	336
<b>LANGUAGE DIVERSITY AND HEALTH CARE COMMUNICATION</b>	<b>336</b>
Language Diversity	336
Employing Interpreters	337
Need for Interpreters	337
Selecting and Using Interpreters	337
<b>EFFECTIVE INTERCULTURAL HEALTH CARE COMMUNICATION</b>	<b>338</b>
Realities for Effective Multicultural Health Care Communication	338